No. 9450 THE CHINESE MAIL. NOVEMBER 4 1897
No. 5, WYNDHAM STREET

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
今日另出附張

週年價銀五員
每月價銀半員

光緒二十三年歲次丁酉十月初十日 禮拜四 第九千四百五十號

白 七月廿四日 屈臣氏大藥房公司謹啓

出揭 光緒廿三年丁酉三月廿三日 普安保險兼貨倉有限公司總司理人阮荔邨謹啓

廠 售 老少服之更爲合宜調經補身 光緒九年八月初七日 何老威啓

貨 光緒十七年十月十四日

潘人和號 家製婦科毛雞藥酒

此酒專治婦人產後肚痛感冒風寒偏府風癱頭面浮腫發寒發熱飲食不思四肢困倦或經期前後腹痛等症最宜飲此酒立即見效至血塊血積一飲此酒亦能銷化痊愈永無後患功能兼治又治男子風濕風癱筋骨疼痛手足攣拘半身不遂面黃腳腫舉動無力夜汗盜汗及小腸疝氣膀光子大等症皆能取效加神此酒以鮮毛雞爲主用貝藥配製其方傳自異人屢試屢驗經救多人足男婦科妙品之聖藥也近見患此症者頗多故不敢家藏用以廣濟存心特設在省城太平門外聚欄街潘人和號黃烟庄發售每兩取回雞酒藥料本銀陸分正 丁酉年七月十三日 潘人和號主人謹啟

廣福隆罐頭食物

天地生物各有土產兼分四時而能隨地隨時皆有此物此誠至巧至妙之法者也本公司精研化學搜羅珍品創製各欵罐頭時菓飛禽海鮮各等食物遠近可至取用皆鮮色味俱佳歷久不變藉此送禮既利舟車用以佐餐更稱巧便行見異邦土物家鄉之風味猶存巧奪天工中外之銷場愈錫矣仕商採辦貨真價實童叟無欺請認二仙嘜爲記舖在粵東河南洗涌中約開張一在香港上環永樂街劉質益金山庄寄售 和合 丁酉年三月初一日 廣福隆謹啓

廣東朱炳昌 卻病止渴 萬應聖靈茶

本號各項丸散稱效海內已越有年又於癸巳歲新創聖靈茶其性清純其味濃馥其功袪寒熱通積滯和腸胃益精神有無患病均可常服極適旅邸居之便近地官商用後嘉許者均謂歷賜匾額遠如外洋亦接踵爭購諸君試服小費用後便知其效非比尋常無補也 老舖在佛山實傘大街 一棧在省城外普濟橋 一棧在香港上環大馬路 一棧在省城內城隍廟前 每盒八塊價銀八分 丁酉年四月廿七日 德安堂主人謹啓

蘇省掃烟堂 周金劍天罡丹

夫戒烟丸丹名目不一而足真僞固易混冒类惡尤難區別一經誤服非特不能戒脫且恐百病叢生更可憫也茲本堂總局開設蘇州按先天卦數星辰降期虔製戒烟天罡丹存心濟世迄今二十餘年患鴉片之害實非淺鮮丸適不相同能除百病不分新舊烟癮藥到回春中外馳名紳商賜顧請認明門首石印告示爲記庶不致誤有志戒烟請即試之爲將分售各店列后 一在佛山升平街廣綸昌蘇杭店 一在省城濠畔街貞泰行內恒昌申莊 一在香港上環福昌隆

倡建新城河村堡四會勸善堂

新會城西河村堡地方寡闊戶口殷繁間有貧務不一貧病無依非誘掖扶持難期善俗本堡集紳耆妥議籌請一書倡建善堂仿省城愛育堂章程宜講聖諭贈訂醫藥諸端其餘善舉次第舉行第經營伊始經費維難本堂不設捐部寄交本港公源號代勞如蒙善信不分畛域廣結善緣請到公源號儒柔大筆慨助多金該號定然代致捐款並給收條容後本堂復有徵信錄奉送以昭信重功德無涯所望於多行方便者 光緒廿三年九月廿八日 河村堡勸善堂謹啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀息兩項列下 計開
叁個月期還息弍厘半算
陸個月期還息叁厘半算
拾弍個月期還息肆厘算
香港壹千八百九十五年八月壹號 總司理人湯麻士艮臣啓

濟安洋面保險有限公司告白

敬啟者本公司實備資本銀一百萬員專保內地外洋及來往中外國各港口岸輪船桅船并貨物無意外之虞所有保險章程做照英例辦理務臻妥善諸尊賜顧本港請移玉到本公司外埠則在代理人處投保是荷此佈 光緒二十一年七月初四日 承命司理人陳曉雲謹啓

雷州災慘

切啟者接到雷州府關仙城會館及當押行商報災各函稱言該處於八月廿二日亥刻颶風大作吹倒民房傷斃人口難計其數刻下百物騰貴斗米千錢死者固不得復生而生者則無屋可住無米可炊延頸待命亦難持久傷心慘目莫此爲甚且田園多半崩壞一經鹹水湧浸數年後乃可栽種收成貝田立變石田不僅今日之慘也求早先行設法賑濟云云敝堂閱信之下查訪相符伏思其地素稱貧瘠更遭災異饑人聞者也要垂憐經即匯洋銀壹千大元前往發賑以解倒懸之厄但災深地廣爲日正長允宜捐款接濟第年來荒災迭報頻頻勸募似屬數數不休奈敝堂綿力無多迫得標紅佈告況海內善信樂善不倦者大不乏人外省尚能惠及事關桑梓能不倍發慈悲者哉敝堂不設緣簿捐摺如蒙樂助請早交到送回收條爲據語云多行方便集福消災 明聖經又云救濟急難人就是解冤結有心人當必有以處此 光緒廿三年九月十六日 兩粵廣仁善堂謹啓

運米賑饑

再懇者前接雷州災信經即墊匯洋銀壹千員前往買米散賑頃接回電謂該處米價騰貴慘至餓殍載途敝堂立即購米拾萬觔公舉董理督運發賑但災深米少亟宜接濟仍懇善信樂助則功德誠不可思議也謹此再聞 丁酉年九月廿六日 兩粵廣仁善堂啓

再購米賑

兩粵廣仁善堂又接雷州報災求賑專函慘情難述立即再購米十萬觔共弍十萬觔蒙 督憲恩准派伏波輪船定初一日速運災區散賑但災深地廣賑米無多伏懇善信樂助接濟幸甚

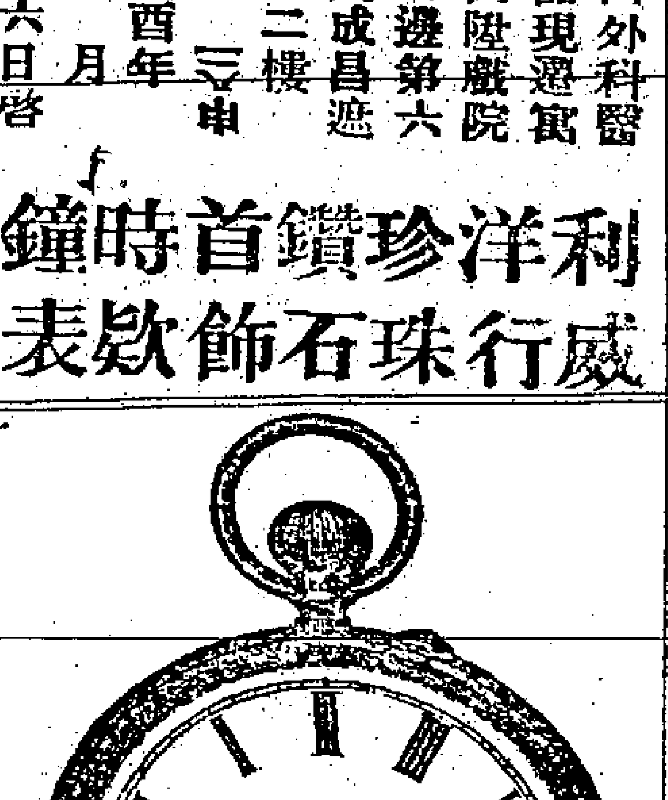
告白

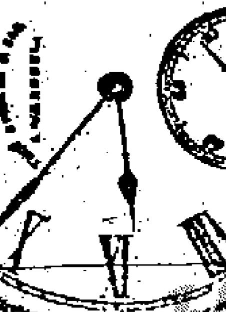
敢者本行向代理英京那顏火燭保險公司事務茲特請李求先生爲副代理人專保貨倉屋宇貨物衣箱家私裝修等無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善貴客賜顧請移玉至文咸大街門牌壹百壹十壹號太興糖行內與李求先生面議便妥 丙申年八月廿五日 香港德記洋行啓

胡天然

內外科醫館現遷寓高陞戲院右邊第六間成昌遮店二樓 丁酉年九月十六日啓

利威洋行珍珠鑽石首飾時欵鐘表





本行常有珍珠鑽石首飾時欵鐘表風雨針寒暑針頭號頂好大鏡千里鏡洋琴風琴玩器及承辦歐洲美國小呂宋入口雜貨發行客商另有上好腳車價錢格外相宜貴客光顧請至本行面議舖在香港中環皇后大道門牌第十號即中國電報局對面 西六月十四號 利威洋行謹啓

藝新機器廠 精造各欵器用

啟者本廠設在香港下環大馬路門牌第一百八十一號一百八十三號由泰西運至各種新機器並請選頁工匠深出新製修造輪船機器及各國器具經久不壞合宜靈動異常堅固耐用巧奇承落爲此貴客光顧請至本廠面議價甚相宜此佈 丙申年十月壹日 藝新機器廠謹啓

認真 皇林 圖記

立救氣血虛弱脾泄腎敗夢遺吐血陰虛經白帶又有兒科天下可無吐瀉疳積小孩 在靖海恒順藥材行售代售處 港上環廣長泰行 太平市永安酒舖 省府前新興隆銀號 衛邊街廣安玉器舖 第八甫同安紙舖與隆中泰盛紙舖 漿欄街得元號 靖海茂豐蓆舖 丁酉年四月初二日

上好金銀時鏢發售

啟者本行常有各欵金殼推表及金袷頭表正夾板其馬表兼開面啞面高華士表宜拿其馬表發售價極相宜此高華士表及宜拿表并無附搭別家耑由本行代售廿有餘載中外馳名貴客賜顧請移玉至大鐘樓對上雲咸街第一號門牌本行採買是荷 利地架洋行謹啓 乙未年七月初一日

香港中環正和堂

竊以韓康市醫不妨賣藥以懸壺桐君家居尚或序藥而成錄蓋藥不辦上品中品下品雖良醫難以奏功醫能察五氣五色五聲非良藥不能遠效至於不求地道而以僞雜眞弟曰膏丹而以賤冒貴其爲害尤有不忍明言者也本店情般普濟技無郭玉之能志切博施愧乏呂金之術妥設肆以貨藥惟利物而便人搜羅必盡良材童叟無非實價不圖射利有如蘇井流泉暑取徵資聊效董林栽杏 本堂主人陳賡如謹白 乙未十一月十五日

聲明告白

敬啟者本堂但凡買貨銀口不論多小俱是即找清楚倘有別情躁手是問概與本堂無涉特此聲明以免後論此佈 乙未年十一月十五日 皇后大道門牌二百零四號 正和堂主人陳賡如啓

廣北輝亞火燭燕梳告白

啟者咸北輝亞燕梳公司設多年尊保岸上各屋宇貨舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷極矩善諸尊光顧請移玉至上環雪廠街門牌九號本分局內代理人鄭和廟面議價甚相宜此佈 光緒十八年十一月廿三日 架剌治謹啓

屈臣氏大藥房老號

精製靈效膏丹丸散

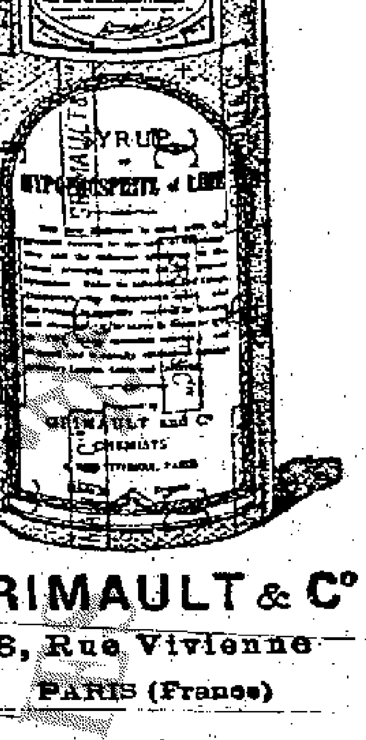
貴客光顧請看麟龍伴塔為記

本藥房於道光廿二年在香港始創開張所製膏丹丸散固已不惜工本務求靈驗向蒙各國皇子官紳賜顧皆有賞賚而戒洋煙各藥尤爲加意講求嘗見中華之吸食洋煙者癮癖日深斷除匪易雖有各家所施戒煙丸散而隨服隨吸非獨癮不能斷而且變生疾病夏由未得其法耳余甚憫之故購得異方秘製戒煙精粉久已馳名中外叠蒙列位　大學士督憲撫憲各大人分驗著效賞下扁額並賜手書獎勵前經佈告想邀洞鑒矣近日各省貴客多有函致本局購取戒煙藥丸故特承雅意復攷采良方其藥性純和能剋化鴉片之毒令服者自然癮斷永無後患兼於癮斷之後能令神氣倍壯膚革充盈其扶元補弱之功實非尋常可比方奇藥美誠戒煙者之換骨金丹也　諸尊光顧請認每藥有帖紅黃黑三色龍麟伴塔爲記以係原准蓋用別人不得冒效特此佈告庶免有悞

屈臣氏大藥房老號謹啟

克利馬爾補陽糖汁

GRIMAULT'S SYRUP OF HYPOPHOSPHITE OF LIME



GRIMAULT & Cº
8, Rue Vivienne
PARIS (France)

此汁最能補陽專療肺肝之病故治高年陽痿精竭神衰傷風痰嗽虛勞吐血肺管腫脹咽喉胸脅腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一匙蔓此汁創製以來三十餘年凡服此者屢見奇效今中國通商各口藥房皆有代售　賜顧者須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鑄記巴黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤

茲寄香港省城屈臣氏藥房代售

Chinois Hongkong-Canton.

戒煙奇法

蓋世間藥肆靡不競誇奇方夫奇字豈易言哉能應驗於無形令人不可思議斯謂之眞奇僕悞入烟迷經二十餘年矣早晚每引大錢先備巨烟二十口吸完始能起坐不然幾與大睡同麗戒弗效家人苦之愈日君閱華字報諸省城大新街何照明館上解引復初丸每兩價銀三錢服丸之後如常吸烟其引自斷無強所難似此神妙今有丸在盍試之僕遂依單照戒猶未深信服丸三日每飯加餐引亦輕減迨至十日吸不下咽引亦弗起確乎出迷津而不覺也適有同宗者烟引壹両六錢聞而依法照戒引斷相符更能健體醒胃老少咸宜豈非仙乎噫天下最毒之物莫有不可解者豈洋烟遂無可解耶但未措思之耳試觀歷來戒烟丸均以鴉灰或和精粉苟有戒斷亦不過人定勝天難保其無後患也惟不以烟灰精粉而能戒斷於自然如何照明復初丸者特超千古不獨戒烟而能解烟是謂之奇是謂之戒法眞奇也僕既脫離苦海志在覺岸同登故不憚佈告中外俾戒者試之疑者信之他日因此而烟火無緣翻新世界未始無少補云耳

光緒廿三年　六月　十五日　南海劉中偉謹識

三井東京海上保險公司 明治火燭保險公司

啟者本行代理東京洋面燕梳公司專保付寄外埠貨物無意外之虞幷明治火燭燕梳公司投保規矩務臻妥善諸　君光顧請至中環水車館後街本分局面商是荷此佈

丁酉年　三月　初一日

三井洋行謹啓

大興鋸木有限公司

啓者本公司機器鋸木廠設在鵝頸有柚木各等雜木各等桁木各款呂宋木各款鋸便樓板燦框門框大小樓陣及各杉板杉木丁方板杉木樓板發沽倘尺寸要定鋸者任從其便或自備木料均可代鋸工價相宜本公司寫字寓永樂街萬祥源行內　貴客光顧請移玉面議另設德律風由本廠傳達更爲利便此佈

丁酉年　四月　初九日

總司理人陳照南 阮荔邨 謹啟

告白

嘗聞大業富有或思棄舊營新利路宏開亦挪寬就緊但欲有謀即遂宜得執兩用中茲弟等特設一寫字樓在於威靈頓街門牌第九十號二樓專一代理買賣屋宇舖戶並將物業按揭銀兩等事至本寫字樓亦常承財東附有各等堅固物業出售銀兩出揭價值公道利息相宜竟與婦孺無欺凡在事拍成必速至應議一切佣費務必格外公道領納取不傷厭弟等矢志忠誠辦事周密倘　列位財東或在本港或寓外洋有欲置售物業按揭銀兩等事敬請　函示本寫字樓自即開誠佈公詳細覆　命也此佈

丁酉年　九月　十四日

香港　謝子修　鍾祝眉　全啟

四川賑捐新例

啟者本局現奉

督部堂　頭品頂戴督辦電報事宜太常寺少堂盛　札開案准　四川總督部堂　咨開川省疊患水災較重饑民甚多待賑孔急業經電請　各省代辦賑捐以資補救頃准　貴大臣電覆允爲設法勸辦除將章程分別郵寄外相應咨請轉飭各電局一體照辦等因准此查四川賑捐係奉定章限不過一年爲時較促未便稽遲合行札發實收札到該員即便查收照章勸辦等因奉此本局現定于十月初壹日開辦川捐其前辦鄂捐實收即於本月底一律截止所願東粵富人南洋碩賈思廣積乎陰功腰纏何妨慨解欲追崇乎先代顯爵自可叠加庶幾義漿頻斜楚北之哀鴻已集仁漿漏給蜀東之鋌鹿無虞至於捐例繁多逐款另干竹簡須知造報迅速換照約待乎瓜期用登告白尚冀　垂青

丁酉年　九月　廿四日

勸辦四川賑捐中國電報港局委員馮灝謹啟

全安火燭保險公司告白

啟者本公司實備資本銀六十萬員專保屋宇貨倉傢私貨物盜火燭之虞所有保險章程仿照英例辦理凡華商賜顧專用華文保單以便察核本公司寫字樓寓皇后大道西門牌第二號萬安保險公司內諸尊光顧請到面議保價相宜此佈

光緒廿三年　正月　吉日

總司理人周少岐謹啓

影相攝

啟者本號顯綸影相館開創三十餘年屢蒙中外官商嘉獎近且考究新法精益求精歷歲月而當新傳形神而畢肖與金山英國之名家影相有過之無不及也以觀飾洞燭明察過其實者相隔天淵舖在香港中環大馬路門牌七十六號諸君賜顧價實不二此佈

丁酉年元月十二日顯綸號啟

SINGER. MANUFACTURING COMPANY. SEWING MACHINES.

縫衣車發賣

本行常有各款上等堅固靈動縫衣車發賣價甚相宜　貴商光顧請移玉到中環都爹厘街第壹號門牌儀利洋行面議

一千八百九十七年　九月　十八號

儀利洋行　啟

GEO. R. STEVENS.

膠底鞋

啟者本號自辦膠底配造各款鞋發客此膠底有厚薄色水貴賤之分今不識工本採買配造乾濕俱能步行而且行路無聲雨水天可謂出入之利便也幷此底久可能配造四五對面之多如此面爛了拘此底到本號配造面如新一式價甚相宜幷各款毡底鏹布緞鞋俱全本號向在省城同興街開創廿餘年並無分枝別處今分設一棧在香港中環機利文新街內開張諸君光顧請認貨色招牌庶不致悞

丁酉年　九月　十七日

省港一品齋謹啓

聲明告白

啓者中環海傍第五十號泰安客棧生意原日係洪日昇等合伴仝做今因泰安棧生意不前各件愿將泰安棧招牌傢私什物全盤頂與合義堂承受於本年十月初十日交易清楚但日前欠到各號賬目揭數會項等件經已一概清找並無拖欠分毛倘日後泰安棧源記生意財發萬金俱歸新人合義堂自理概與洪日昇等無涉

光緒廿三年十月初五日　洪日昇啓

聲明告白

啓者中環海傍第五十號泰安客棧生意原日係洪日昇等合伴同做今因生意不前各件自愿將泰安棧全盤招牌傢私什物頂與合義堂承受仍用回泰安棧字號加多源記本年十月初十日交易清楚所有在前泰安棧欠到各號賬項會項揭數等件歸舊人洪日昇等經手自理一概與新人合義堂無涉倘日後泰安棧源記生意興隆亦與洪日昇等無涉先此聲明免致後論

光緒廿三年　十月　初五日　合義堂啟

百好堂

如意齋精選龍涎香秘製

仙鶴驅塵丸

此方得自高仕相傳屢經試效者多人矣凡欲戒烟必須立實地步切要戒其心引爲先隨服此丸傾其內患化痰滑積每引一分發前茶送此丸一粒則不用吸洋烟隨時減少自然神精利爽踴補氣血赳病延齡此丸製法得宜不近潮濕貯放經年不壞不發霉不過氣遠年服之皆一體效也

儲在香港上環蘇杭街市口開賣

告白

啟者本公司所有荷蘭水罇皆有本公司字號嘜頭爲記凡有製作荷蘭水人或別人如非貴客惠顧本公司者倘有擅用本公司荷蘭水罇有干例禁一經查出定當送官嚴辦勿謂言之不先也

光緒廿三年

七月廿四日

屈臣氏大藥房公司謹啓

普安公司貨倉有銀出揭

啟者本公司所築貨倉在於石塘嘴海旁現已落成四通風不外綢繆宏敞一帶近水無虞負戴艱辛此則節用生財誠爲利人利物也夫貨倉規矩以西人辦理爲得法本公司仿而行之凡司理暇日看倉驗役俱用洋人倉門啓閉原有時候或遇船期趕緊務須竭力効勞兼用唐人料理一切期臻妥協倉內備設煤氣燈事畢扃門不準夥伴人等駐宿以昭愼重至於引火貨物例不收貯　諸尊惠顧如有貨物貯倉幷欲按銀者請至本公司寫字樓面議是荷

光緒廿三年　丁酉三月廿三日

普安保險兼貨倉有限公司總司理人阮荔軒謹啟

何老威藥丸藥膏出售

此藥丸其性滋補能清血熱其補益之功實難盡述譬如人身筋絡孱弱者而用端呢補劑之功有加無已無論白病之後身體羸弱服之可扶元氣壯健勝嘗長服此丸清爽無病即最弱者服之能轉爲健旺實爲補藥中之第一靈丹也至婦女無論老少服之更爲合宜調經補身可稱無價寶焉

藥　THE OINTMENT　膏

此膏藥專治人身腹痛兼及五臟內毒一切等症用此膏藥擦所患皮外即可奏効應驗如神萬無一失誠妙藥無變者也至皮膚外症如瘡疥癬癩刀傷各症以此膏塗之無不立效凡用別項外科藥者多有損內之患而用此藥者則決無貽悞有益無損爲本何老威字號之藥丸藥膏並無別處製造祇在英京倫敦新惡士佛街第七十八號門牌即原日五百三十三號門牌是也凡天下各國藥房皆有售賣樽上刻明各邦文字以便服用　賜顧者請認箱面及樽上字跡方是真貨倘無刻明英京倫頓惡士佛街第五百三十三號門牌者則屬僞貨買者愼之

光緒九年　八月　初七日　何老威啓

容記洋貨

啓者本號在香港中環海傍興隆街口門牌第五十四號常有外國各款顏色油漆船上所用物件爆竹器具等發售

官商光顧請移玉步特此佈聞

光緒十七年　十月十四日啟

中國則不然明知……而通籌大局也若國政不加大變官府仍存五日京兆之心一旦改用金錢不爲外洋所算者幾希……

領訖而觀察實已大費躊躇矣〇変印奇談　客有來自皖中者言及某日清晨突有人携一小包置諸藩署門丁處斯時門丁某甲尚未起牀待見有是物詢之閽人據云物由某老爺交來今已去矣門丁異而啟視則五河縣典史鈐記一方外有郵寄一件大約謂五河典史能晴章不知因何事徹省署中向有津貼被縣令扣除在任時碍於堂翁之面未便向索茲因交卸有期遂向翁索取縣尊不與幾致口角憂無尊卑氣象無可如何祇得將印攜帶來省交代等情噫是亦官場之異聞也〇埃及古書　巴黎斯時報內載上年有二英士遊歷埃及至培納沙城地方得古時希臘柏必雷士甚多按柏必雷士者古時作書代紙之草也培納沙城向名日惡克西冷居其地長祇二基羅邁當闊不過八百尺係西塞之極荒萊無人此柏必雷士所載乃羅馬立國及亞拉皮國之第一世情形又載天主教經條例之原委又一柏必雷士爲耶穌弟子之書大約由千載以上之物共一百五十卷皆全書無缺藏於泥塞博物院內其餘送至英國以待識者此外復得古錢螺甸象牙紅銅各物皆出自古塚確係羅馬時物云

婦人附輪而往被西差在其所搜被褥內搜出六響鎗一枝彈子千餘粒則午屆太守提訊據婦供稱現因鄰鄉械鬭族長囑來港帶此軍火以爲拒敵之用否則屏出族外故冒險爲之屈太守以私運軍火有違禁例判罰五十元繳鎗彈充公如無銀則監禁一月乃兩婦無資可繳追得入監〇德皇賚童　日日郵報言德皇駕臨畢打卑士時有童僕名加露致書德皇據稱我乃童僕曾竊取七人三邊尾倘無璜還主人必我退乘可否賜我數枚爲勝銘感順請帝后賞宮內安德皇閱書後即復數行贅該童僕於翌日往德國領事署章果遵諭及期而往德領事給以十司令〇西報譏俄　上海捷報言俄人阿和施符業已行抵高麗以代戶部顧問官英人布朗之職此外英美客卿亦將以俄人易位以現在情形觀之俄人不日隸高麗爲藩屬英若不聯合日本以拒俄則此患在所不免若英日合力拒俄美國或相助也現聞俄人已設法禁止洋人在高麗開報館云

西報言聞信隆北船一案經已訟處妥協已將各輪交回原主中國允補銀三十五萬元與信隆洋行內有二萬五千元係因在香港扣留等候輪船之費〇救吞烟方　申報云鴉片之毒日甚一日吞烟自盡之人亦日多一日其在城市之中救法尚多而在窮鄉僻壤忽促之間無藥施救無不坐視其斃殊堪憐憫今由友人處鈔得一方據云施救多人頗著效驗亟登之俾見者皆知施治焉方錄於下　明礬一兩　膽礬四錢研細末用冷水攪勻灌下不吐即瀉立可回生

告白

啟者本月初八日有福建人葉夜由沙不路火船來港年約四十外歲身穿白衫白褲脚穿拖鞋於本月初八日午後在東萊街新福詳出門至今不知去向因該人本有心疾況兼人地兩疎恐其迷途爲此佈告倘有善人君子憐其迷途暫爲收留者卽送到新福祥內愿謝英銀二大元或有知其踪跡來報者愿謝英銀一大元決不食言此佈

丁酉年十月初十日　東萊街新福祥號謹啓

機器織襪招股

今之論時務者莫不曰振興利權以中國之大利源之範圍無在不可以振興則如機器織襪一節斯有志振興者所宜亟講也自中日和議以來外洋之貨無價不增而銷流甚暢推原其故誠以洋貨多用機器製成精巧奪目故爲功少而獲利深可知物之出於機器者其獲利爲甚易近日之機器造紙機器縫衣機器織布利市獎止三倍若以機器織襪可決其獲利者有三棉花以土產爲佳而棉得買一也滙水騰貴自織可免滙水二也且購自外洋者倘能獲利今在本港織造承本何啻天淵三也茲潤生張君積學有年熟諳機器有志者日踴其門同商此舉踴躍奮興大有將成之勢惟是爲欵甚鉅必須集股如贊者請至奇新印字局與張君面商協力同心必有成效可觀而中國利權庶不致盡爲外洋所奪矣

光緒廿三年十月初五日　機器織襪公司謹啟

告白

啟者香港禾和街門牌六號怡來號金山庄生意原係二十一股合股同做自丁亥年開張司事人黃榮秀做至丙申年底止其黃榮秀於丁酉年正月除工揭其七月下旬所賣之告白簿設經點明數目清楚之語並未有經點明之事惟生意與各外埠來往易居多非朝夕可能查察清楚倘日後查出數目不符衆股件定當向他如數追討至於黃榮秀經手各號揭項滙項借項俱歸經手是問與本號無涉所有本號放出數目等項俱歸本號照部查收特此聲明此佈

光緒廿三年十月初七日　怡來號謹啟

工程署憲示

啟者水師廠現要請精於繪圖華人一名須要工夫佳者否則不須往問欲知詳細請問水師廠繪機器師可也

輔政使司駱　爲曉諭開投官地事現奉　督憲札開定於西歷本年十一月初九日即禮拜二日下午三點鐘在該處開投官地六段連建造物料堆在該處以九百九十九年爲管業之期等因奉此合亟出示曉諭俾衆週知欲悉詳細章程可閱第四百五十四號　憲報可也　該地六段其形勢開列於左

第一號地段係册錄內地段第一千四百三十四號坐落太平山街該地四至北邊四十五尺南邊四十五尺東邊四十五尺西邊四十五尺共計二千零二十五方尺每年地稅銀三十二圓投價以八千一百圓爲底第二號至第五號係册錄內地段第一千四百五十四號一千四百五十五號一千四百五十六號一千四百五十七號均坐落太平山街該地四至北邊四十五尺南邊四十五尺東邊四十五尺西邊四十五尺共計每段二千零二十五方尺每年每段地稅銀卅二圓投價每段以八千一百圓爲底第六號係册錄內地段第一千四百五十八號坐落太平山街該地四至北邊三十尺南邊卅尺東邊四十五尺西邊四十五尺共計一千三百五十方尺每年地稅銀廿二圓投價以五千四百圓爲底

府案　銅鑼灣火水局工人趙某於某日未及放工之時先行出門印度司閽人阻之兩相互鬭趙傷其手翌日趙某復欲入局作工司閽又阻之並該局因趙所爲而黜革其工役也詎趙某因而蓄怨唆聳工人罷工者七十餘人該局總管以罷工之人一時被惑從而切勸解迷其醒悟復工者三十餘人趙某之黨又用槍恐嚇工人不准復工總管於是報案請差往捕趙某之屋見有被竊局中之物在焉查是乃一廚人所竊將該廚罰監十四天又罰趙某銀二十五元其餘被唆聳之人皆令每人具保六十元保六閱月不犯事〇皇后大道三百五十二號店經紀勞某於初八日下午收銀紙四千八百五十元貯在衣袋客去後將衣掛在衣架上而往洗浴比及浴畢失銀紙所在查店內之司廚久去不返會當西差威廉臣過其門呼入查勘而無踪可尋乃報於案翌早探差與油蔴地華差在娼寮緝獲其廚人銀紙尚在祇用去三元而已屆太守將案解臬憲審奪

勞打電報　英京勞打電報言印度浙打汽地方陡發狂風被災而斃者約千人屋宇毀壞無算無家可歸者百萬餘人該電又言印度內地疫症又漸熾該電又言德國男爵哥羅周忌於本月六號往捫沙境謁見意王與國之那顧尼與威那士打兩侯爵亦往相會說者謂德與意曾經聯盟今再互相往來以敦輯睦〇生番婚例　日本報言台灣生番各以類處分社而居其嫁娶之規先由男悅女則以柴一束水一盂置女門前恍若委禽焉翌晨女家若受之則爲許聘若不受之則爲卻聘如此則女可另擇配於人若男子鍾愛其女將此等禮物不時放置其門如女家父母仍堅執不允其男子可將女要挾往友家以處之再遣人往說其父母若仍不許可請頭目二人勸其父母或强而行之此生番婚嫁之規也從可知生番亦守例俗不得謂其徒相遇於野田草露之間也

分別定例　向章軍機處發公文馬上飛遞者定限日行三百里遇有緊要事件始以日行六百里字樣加蓋公文緩急旣有不同則遞送遲延獲咎亦應分別乃歷來吏部辦理此等案件不按三百里六百里之分但查時刻逾違照扣俱關公文之例議處現在各部院辦理　萬壽慶典各禮節應行馬上飛遞事件酌定如係軍機處交出緊要公事限定日行六百里者仍有限准照扣關例議以應得之咎若遇常行事在馬上飛遞限定日行三百里者祇照遲延例察議又軍機處交遞公文原係酌量事件以定程期嗣後非遇最爲緊急之件亦不得以六百里加鐵以致疲於奔命〇鎗挾軍火　昨日河南輪船上省有兩

教堂失愼　越南法報言彼得堡通邏之某村落有教堂一所當禮拜日各往誦經忽聞火起各人失措登時踉蹌出走擁踏而斃者五十四人傷者八十人〇暹王返駕　西十月二十八日暹王已從西班牙起節回暹暹人聞之無不延頸跂踵以俟〇女紅西逃　初八日大會堂陳設女紅什物發售以充巴憐會育嬰之經費是日西婦在此賑拂者不乏其人皆是官紳巨商聲望之人計估得銀一千七百十五元〇輪船更替　鐵行公司向用華倫拿晏千拿兩輪往來香港日本茲擬將羅舌打羅希拿更代查該兩輪尤爲迅速羅舌打昨由港赴滬羅希拿約兩月可以抵港云〇賠款又見　中國官每與洋人交手事件無不吃虧蓋其不諳洋例故動輒舛錯如批船與信隆洋行一事又可知矣據

四川芳記　新到純絲紡綢

啟者本號在四川自選上好純絲加工織染新款各色紡綢發客諸尊光顧請移玉至香港中環威靈頓街門牌壹百七十八號廣恒昌內芳記號面議價甚相宜

丁酉年十月初七日　四川芳記主人謹啟

告白

啟者兆記號原日做局炭生意乃先夫蔡兆所做因客秋蔡兆身故現其妻蔡戴氏承辦管業現因有人控告承辦人蔡戴氏借銀一案奈因兆記生意停歇其舖司賬人等離散茲承辦人蔡戴氏不知正副掌櫃何往故特自賣此告白通知正副掌櫃名蔡義謝淸乃是原日居住東莞霄邊大汾村卽請到來港兆記店內蔡戴氏處或伊狀師賓臣史篤士及孖士打處

丁酉年十月初四日　蔡兆承辦孀婦蔡戴氏白

說倭傳　新書告成

此書所載俱係中日交戰故事李傳相與日相伊藤五次問答皆載其內且有劉大將軍殺敵拒敵能令讀者如見當時情景現已印成每套取洋六角在荷李活道聚文閣發售

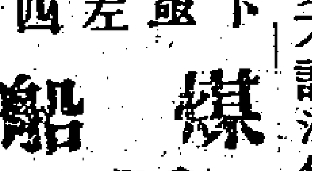
丁酉年十月初五日　洪子式謹啓

告白

啟者本行代理文車士打燕梳公司現要請華人一名熟識保險生意可以當攬保險者如有欲就此職問至本行辦房面議此佈

光緒廿三年十月初五日　義記洋行謹啟

煤船將到



啟者本號租到德利輪船載來直隷開平上好細炭十月十二日抵港即日開艙起貨貴客光顧請到中環海傍九十五號三樓小號面議可也

丁酉年十月初九日　湛記公司啟

絕處逢生

啟者敝小兒本年正月初一日口內染馬牙關鎖及臍風等症身熱水瀉面色青黑痰疾痙攣不飲不啼時刻難保幸得上環大馬路洪桂昌先生醫治一食藥散頭痰盡出再用散一擦一邊用刀針一割一挑諸症即治即愈面色即轉紅活眞是當今醫小兒科之大名師也所荐戚友小兒有病請洪先生醫治皆藥到病瘳特錄日報數言并酬絕處逢生之扁以報大德

香港三畫沈球拜頌

聲明告白

啟者香港文咸西街生昌正舖油蔴地望角差館街生昌棧房俱係做杉集生意原分八大股何敏慎堂雁湖占壹股半舖內銀両數目向係何雁湖一手經理今何敏愼堂雁湖志圖別業統將歷年數目銀両核算清楚情愿退股茲生昌股內人梁俊三等愿與承受准於十月十八日交易如何雁湖有將生昌名字去揭借賒取貨物等項數目未清祈爲於未交易前到店報知倘逾期不報乃係自悞與生昌梁俊三等無涉特此先爲佈達以免後論

光緒廿三年九月廿七日　香港文咸西街生昌正舖　望角生昌棧　梁俊三等仝啟

聲明告白

啟者汕頭許陞合於九月十七日由財生輪到港遺失滙與壹千零八十五號票壹張計銀弍百員即日經向掛號今登日報其項請順成行代收領該票日後尋出當爲故紙專此佈聞

丁酉年九月廿五日　汕頭許陞合謹啓

精醫小兒

精割關鎖　急救臍風　三朝七日
更加精通　馬牙生哮　風迷痰壅
急驚熱症　慢驚寒攻　身熱水瀉
莫作驚風　吐痰痾痰　寒熱分用
久病成疳　脫病肥兒　小兒有病
大人不同　搓拳抽搐　痰出卽安
專賴眼法　審紋脈容　察脈觀色
部位無窮　症重可救　立斷吉凶
兒科妙訣　總總不同　祖傳秘法
百發百中　上環洪桂昌謹啟

聖節停工

十月初十日恭逢
慈禧皇太后萬壽聖節千年桃獻香凝南海蟠桃十葉蓂開春在西王擧宇有大德必得大壽配天作則足占悠久之徵惟 聖母克生 聖人御宇撫民咸上仁慈之頌雲移雉尾宮扇初開日纏龍鱗 天顏有喜本館海隅藏德天末騰歡無任葵傾蚤遲竹素循例於是日停刊報紙仍送附張肅此佈 聞 本館謹啓

選錄京報

頭品頂戴河南巡撫臣劉樹棠跪 奏爲查明太康縣考試出題錯誤各士子因巡役攔阻校正喧嘩縣官抱病不能即時彈壓緣由恭摺仰祈 聖鑒事竊臣承准軍機大臣字寄光緒二十二年十二月初二日奉 上諭有人奏河南已革知縣文策前署太康縣任內催科滋擾文生王璉被差毆辱並不懲辦該縣試時因彈壓諸童令練軍施放槍炮致斃二命等語著劉樹棠確切查明悉心研訊按律懲辦據實具奏原片著抄給閱看將此諭令知之欽此遵 旨寄信前來遵查此案先經臣風聞太康縣考試文童入場後有滋擾情事正查即據民人張榮才郭健等以傷士誤考等情來臣衙門具控當經批司將代理太康縣知縣文策撤任一面由司委准補光州直隸州知州何桐清會同陳州府知府善承查訊稟覆因所叙案情不甚詳細復批飭確查在案欽奉前因遵復轉飭查辦去後茲據代理陳州府知府馬永修查訊明確稟由藩臬兩司會詳請奏前來臣逐加覆核緣代理太康縣知縣文策奉文科試於光緒二十二年十月初三日舉行正場臨試文童九百五十名尚稱安靜初七日提覆文童七百名文策時患瘧疾力疾進場點名出題其橫逆由是也一句因疾中精神恍惚將由字誤書作猶即退內室睡歇衆童見題字錯誤紛紛上堂校正巡場差役李朋治因本官有疾見而攔阻衆童不服遂各喧嘩文策在牀寢熟變作不能起坐飭請學官進場彈壓該役等即將門走避衆童忽見開門亦俱相隨而出適駐劄考院後街之練軍李萬順等查夜回歸練有鎗炮衆童聞聲疑懼益加吵嚷維時天時黎明場外有不識姓名民人乘黑門闕拋擲磚瓦致傷童生張養源腦後尉遲景高脊背營典前往彈壓因人多擁擠亦各碰有微傷迨儒學聞報趕至衆童已驚懼四散張養源之父張榮才尉遲景高之父尉遲校患甫廩貢郭健等即以傷士誤考等情控經陳州府善承親往查驗傷處開單飭醫一面督同文策將試事辦理完竣張榮才並郭健等復以前情赴臣衙門具控批司將該代理知縣文策撤任並委員前往會同該府善承查訊稟覆因辭叙不甚詳細復批飭確查去後茲善承因迴避卸事該代理知府馬丞修查驗張養源等傷均平復差役李明治業經病故提集人証訊明稟由兩司具詳前來查考試爲掄才大典宜如何謹慎將事該代理縣文策於二場出題並不細心書寫致將題字錯誤迨衆童校正喧嘩又不即時改正輒邀請學官彈壓以致衆童相隨出場因病中恍惚所致辦事究所疏忽惟該員已另案忝革照毋庸議巡役李明治於衆童上堂校正時並不同官更正輒相攔阻以致不服喧嘩釀成事端咎有應得業已病故亦毋庸議練軍李萬順等訊係是晚查夜回歸練習鎗砲並非因衆童出場施放嚇禁惟在場後放鎗致諸童驚疑各散究所不知檢點飭營嚴責革伍郭健等所控雖非無因惟並非切已之事隨同張榮才等具控究屬非是應發縣移學戒斥示懲張榮才等因子被傷具控尚無不合應毋庸議張養源等傷已平復亦毋庸議又原奏內稱文生王璉被差毆辱一節現據該府查得王璉則王錦於上控後不知去向一時未能集訊應歸另案辦理又原奏內稱文策目[illegible]隸子弟一節現任查無確據除飭縣查拿擲傷張養源等正犯務獲究報外所有查明太康縣考試出題錯悞各士子因巡役攔阻校正喧嘩縣官抱病不能即時彈壓緣由理合恭摺具陳伏乞 皇上聖鑒訓示謹 奏 奉 硃批該部知道欽此

羊城新聞

往台者例 南海縣正堂董 爲出示曉諭現奉本府憲札開光緒二十三年八月二十日奉督糧道延札開光緒二十三年八月十三日准藩司善後局臬司移開光緒二十三年七月二十三日奉兩廣總督部堂譚札開光緒廿三年七月十一日據日本領事清水文稱頃接本國外務衙門來札云本衙門現准拓殖務衙門咨開凡華人無論官民如欲渡台者按照已定章程必須自帶中國地方官或駐在各口岸之本國領事官發給執照而限左開四口准其上岸居住一基隆一淡水一安平一打狗如無執照來歷不明華人一概不准上岸以昭慎重而又蘇澳舊港後壠梧棲鹿港東石港東港媽宮等處原係本國商民以及臺灣民人船隻方能任意進出凡外洋船舶一律不能出入等情均已出示曉諭在案茲據臺灣總督巡察官稟稱近來華人多因不知章程故無執照隨意到臺灣並沿岸一帶仍舊擬要出入者往往有之不獨違例而又保護地方實有防碍是屬不合懇請移文外務衙門轉飭駐劄中國各口領事照會各處地方官廣爲出示華人一律知悉以圖再無此事實爲㣲便等語具文前來本衙門查該巡查官稟請各節是係實情誠爲可慮自應行咨貴衙門即妥爲辦理等因本衙門准此故便遵照施行爲要云云茲本領事照㕔前因理合備文照會即希查照並請曉諭軍民人等一體遵照等因前來合就札飭局即便會同藩臬二司移行各屬遵照出示曉諭軍民人等如欲赴臺務各就近稟請地方官發給印照自帶前往以免阻礙該地方官仍將給過印照日期通報查核毋違等因到局奉此移道札府飭縣出示曉諭毋違等因到縣奉此合行出示曉諭爲此示仰軍民人等知悉爾等如欲赴臺務各就近到縣稟請發給印照自帶前往以免阻碍各宜凜遵毋違特示

洪合居戶向業燒臘積有貲財于初五晚初更之際夜膽甫完門未盡掩適有帶團練勇目葉某偕其友二人到買蠟味尚未出門即有賊十餘人一擁而入將門關閉即拔鎗械恫嚇事工件拘禁一隅并將勇目三人均爲綑縛中有一人欲拒被賊所傷餘人遂不敢聲張賊黨倒篋傾箱飽掠而去迨工件開門呼喊兵勇馳來賊已杳如黃鶴矣店東即夜邀集鄰近先齎報文瀾書院及保甲局團練局請嚴爲查辦傳聞該店是日收得標花彩銀并管理居行公箱年間將銀收存儲偶爲賊所見因而圖劫計失贓欵六百餘兩云〇示考技勇 今科步射自初七日開射至初八日已竣事計初八日貼出步箭違式武生中圍各屬共三十名東圍各屬共四十名西圍各屬共六十六名內有州一矢白矢反弓各等違式者而初八日中圍各屬完竣主試許中丞吩示將潮府之饒平大埔惠來普寧豐順五縣撥歸中圍閱視又論知初九日接閱技勇並懸出牌示云凡馬箭僅中一枝不准看技勇步箭僅中一枝不准看技勇凡不中地毯不准看技勇凡技勇只准照舊例合式足矣不准多演如求多演即行扶出云

開典詳述 設典本利較各行生意地步最穩西關附近寶華坊一帶向未設有典肆是以惟利是視者久從此着眼但礙於下手耳今春寶華正中約鍾姓富紳將其對門花園改建典肆媧工庀材開張有日爲坊衆紳耆不允以舊時有人欲建當押經稟官存案嚴明凡在寶華十四約內永遠禁止遂集衆標貼長紅謂有碍風水毋得違例鍾姓以同居坊內縱有關碍禍福均沾況爲正業奚能垂禁辦駁多端因是搆訟公庭自府縣而逮司道督撫均有稟訴南海邑尊親臨勘諭終以禁約爲憑判作罷論詛鍾姓利難遂舍氣有難平前月在寶華市內買受一屋與所居相隔不遠復興土木修建押店仍以信義押高掛招牌先通一巷工匠未完於初六日掛牌典物并請兵勇駐紮門外以資保護其時坊衆固屬嘩然即行人亦皆詫異局內紳耆首與鍾姓搆訟者愈加憤恨經已再標長紅并將六月時撫憲許中丞批示張掛市中謂向例凡有寶華十四約毋得再建當押等詞現該押顯違官示目無街鄰於是日午候紳耆等料率局丁數十名親到押門用長梯將押牌毀破存貯局中時有閒人隨入當廳將器物毀拆該押司事以人衆盛怒難與角口即喝兵勇將除下招牌之局丁一人捉獲詎未及數武亦被奪回是日該典肆即用司事曾鴻恩出名立稟南海縣以糾衆鬧典強搶衣物毀碎招牌器具開列失單約二萬餘金請官查勘究辦并指明紳士坊衆等名初七日兩點後鐘南邑尊軍仲容明府親帶書一差人役至該押內履勘一過見其工匠未完廳堂尚待修葺一切情形早已了然心目問妥排公案傳集兩造到案審訊問曾某此店何時典物何時被人毀拆曾對以初六卯刻開張十二點鐘被衆毀拆即指稟內曾某等三人爲首詰官究拿隨又傳閱曾某問操何業答以錢店并云此事由闔坊局勇毀破招牌其時在初六十一點鐘衆所共知並無搶奪貨物有西關汛勇及貴縣差役在門口把守均所親見明晰復閱失單計共開列至二萬餘金之多其頭款已典得衣物二萬金及二千金諭令姑暫存案以待申詳定奪隨嗚騶返署兩造如何辦理容後續聞

夜劫居戶 城西市集以第十甫洪聖廟前爲最繁盛之區日中豕彘成行海鮮上市入夜則杏茶奶露生果麵食足備客不時之需各舖戶以附近文瀾書院團練局保甲局安勇營西關汛巡勇密如梭織不致有胠篋之虞也詎意放下屠刀即爲賊所算是處

中外新聞

閱陳通政奏請用金錢疏書後 通政使楊參議宜治奏請鑄用金錢以抵外洋虧耗一摺當經交戶部議奏旋由戶部咨商總理事務衙門而總署將鑄金一事反覆推詳陳說利弊仍咨還戶部裁酌奏覆請 旨辦理各等因前報迭已詳載查日本近來改用金錢立意亦是抵敵外洋生理且購買外洋船隻軍械諸等物可免虧折於計未嘗不是惟是日本改用金錢國中各物比前益加昂踊貧乏之民愈形拮据然猶可日損下益上而已至中國而用金錢不亦更甚於日本乎夫中國人心風俗與外國不同外國鑄用金錢爲日已久圜市通用習以爲常從未聞有履鼎鬨乎其間亦未聞有奸商從而輕損其金錢輪廓縱有鑽末利之謀未嘗於金錢稍用私謀以獲其利是以能與銀紙并行不悖也爾時金錢銀元銀紙混用如一轍有取之無窮用之不竭之利今則貴金賤銀殊非市廛之益如此則金礦日開所得必不償所用夫金價騰貴耗費日繁人各爲衣食謀爲身家累焉有不竭力圖利與世爭逐耶不知時事改更人心不古未始非由不足於用而使之然也中國商務既爲外國搶奪利源政府又不知振作閭閻受困苦不堪言若如楊通政之奏請鑄金錢則必使各物翔貴亂而後已且用金錢之弊有數端中國商務不比外國之雄而又民貧土瘠之區多於殷富膏腴之地雖洋場有富商薈萃而口岸之設不敵內地千百之一其遠僻通商港口之處民人猶屬顓愚見識固未擴充財帛更形匱乏之所恃以爲衣食者不過販傭耕鑿而已甚有畢生未見洋元況曰金錢乎此中國無鐵路之患各方難以貫通安能互相往來廣其知識中國內地物價本屬便宜祇用銅錢可以購物至今一旦金錢幷用物必以金價償之貧民何以聊生乎又奸儈之民懸不畏法若用金錢必爲奸商所算僞鑄固可慮毀損尤可慮也試觀粵省銀局開鑄小元不肖之徒竟作魚目混珠官憲非不嚴加查辦無如奸宄不一其人誅之不可勝誅甚有在外洋故鑄小元以逐利者得不令官憲窮於法乎尤可慮者金錢縱極可與外國并行若章程稍有未善即爲外國所算即曰不准以司署將配金錢行使而官府耳目難周何能限制奸商市儈保無私販金錢出洋以遂西人捜羅金錢之計耶如制錢一項中國吃虧甚巨官憲猶未知之即知之亦無良法以遏止則其辦事之難實由朝廷樞密之臣有以悞之也朝廷以規復圜法爲言各省不得不遵辦獨不思所鑄之銅錢每重一錢後改八分若以八分計每千可約重六觔四兩六觔四兩之銅值價奚止一元再加以火耗非八錢餘銀不足以鑄成一千銅錢豈知朝廷明知虧折而必爲之又不肯更改其錢質甯任人私運出洋獲利甚巨而官府未之究治圜法如此瀕危若改用金錢中國之吃虧更不可以言喻者外國皆設議院如有例不合時宜者議院即改之務以通變達權爲可行中國則不然明知事不可爲成勢當改革而仍因循坐誤者比比皆是楊通政之奏用金錢祇顧與外洋交易吃虧一面而言之殊未審情度勢而通籌大局也若國政不加大變官府仍存五日京兆之心一且改用金錢不爲外洋所算者鮮矣非徒無益而又害之

八閩老叟

墨境華碑 北美洲墨西哥國麥克大而挪地方有人掘得古碑碎文皆中國字事爲墨廷所聞墨主乃派博古之士能中國文字者數人前往查驗該博士等將碑文錄出譯爲西文呈於墨主據云此中國千餘年前之物碑文所載係華人第一次至墨西哥之事博士等旋將所錄碑文質諸旅居墨境之中國文士據稱此碑確是中國之物其碑文乃係在耶穌未生前一百餘年所勒者且同時所勒不止一石其餘均在墨之西境云未幾有人在麥克大而挪之北石谷白之護礦營左近查得古墓數處又得古石數方始悉華士所言確有証據而華人之至美洲又在哥倫比之前也〇展限遷居 天津來訪友人云德國新關租界以西歷十月爲期令界內居民遷讓房屋居民悞以爲華歷十月也遷延不遽去期既屆德國駐津領事函請津海道李少東觀察押遷其最要者係界內大王廟一帶擬設立工部局巡捕房俾得佈置租界事宜興造房屋觀察以所差者祇此一月之期未忍加以刑驅勢逼爰集界內居民各賞租金一月俾速遷移如一時實無房居可遷則將租交納德國領事署俾得暫延一月迨至華歷十月即當如約遷移刻下居民已將此欵

勞打電報

英京勞打電報言印度浙打汽地方陡發狂風被災而斃者約千人

分別定例 向章軍機處鈔發公文馬上飛越者定限日行三